

DOHODA O SKONČENÍ NÁJMU NEHNUTEL'NOSTI
prenajatej Zmluvou o nájme pozemku č. 08 83 0667 19 00
(ďalej len „Dohoda“)

Zmluvné strany :

1. Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava

V zastúpení : Ing. arch. Matúš Vallo
primátor hlavného mesta SR Bratislavy
Peňažný ústav : Československá obchodná banka, a.s.
Číslo účtu (IBAN) : SK 587500000000025828453
BIC (SWIFT): CEKOSKBX
IČO : 00603481

(ďalej len „prenajímateľ“)

2. Ľubica Forgáčová, rod. XXXX, nar.: XXXX

trvale bytom : Romanova 1678/33, 851 02 Bratislava

a

Marian Krempaský, rod. XXXX, nar.: XXXX

trvale bytom: Mateja Bela 4668/27, 921 01 Piešťany

a

Eva Krajčiová, rod. XXXX, nar.: XXXX

trvale bytom: Želiarska 5220/8, 841 07 Bratislava

(ďalej len „nájomca“)

Článok I.
Predmet Dohody

1. Zmluvou o nájme pozemku č. **08 83 0667 19 00** uzatvorenou dňa 28.11.2019 (ďalej len „Zmluva“) prenechal prenajímateľ ako vlastník do nájmu nájomcovi XXX Júliusovi Krempaskému pozemok v Bratislave, k. ú. Rača, parcelu registra „C“ parc. č. **1741/20**, vo výmere 20 m², druh pozemku - zastavané plochy a nádvoria, nachádzajúci sa na Hagarovej ulici, za účelom užívania pozemku pod garážou vo vlastníctve nájomcu vybudovanej na predmete nájmu. Nakoľko RNDr. Július Krempaský dňa XXXX zomrel, prešli podľa § 579 Občianskeho zákonníka práva a povinnosti zo zmluvy o nájme pozemku č. 08 83 0667 19 00 na dedičov. Na základe Uznesenia o dedičstve č. XXXX zo dňa XXXX boli dedičmi Ľubica Forgáčová, Marian Krempaský a Eva Krajčiová.
2. Podľa Článku 2 ods. 1 Zmluvy bol nájom dojednaný na dobu neurčitú.
3. Zmluvné strany pristúpili k ukončeniu nájmu **dohodou ku dňu 28.02.2022** z dôvodu prevodu vlastníckeho práva nehnuteľnosti – garáže so súpisným č. 8935, postavenej na pozemku registra „C“ parc. č. 1741/20 k.ú. Rača tretiemu subjektu.

Článok II. Osobitné vyhlásenie

1. Nájomné v sume **30,41 Eur – VS: 883066719** (za obdobie 01.01.2022 – 28.02.2022) nájomca uznáva ako svoj dlh voči prenajímateľovi čo do dôvodu i výšky a zaväzuje sa ho uhradiť v lehote 30 dní odo dňa účinnosti tejto dohody.

Článok III. Záverečné ustanovenia

1. Dohoda sa vyhotovuje v 8-ich vyhotoveniach s platnosťou originálu, z ktorých po jej podpísaní prenajímateľ obdrží 5 a nájomca 3 vyhotovenia.
2. Nájomca, ako dotknutá osoba berie na vedomie, že hlavné mesto SR Bratislava, ako prevádzkovateľ spracúva osobné údaje na základe predzmluvných a zmluvných vzťahov v spojitosti s osobitnými predpismi (zákon č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, zákon č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok v znení neskorších predpisov, zákon č. 301/2005 Z. z. Trestný poriadok v znení neskorších predpisov, zákon č. 162/2015 Z. z. Správny súdny poriadok v znení neskorších predpisov, zákon č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, zákon č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, zákon č. 563/2009 Z. z. o správe daní (daňový poriadok) v znení neskorších predpisov, zákon č. 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách v znení neskorších predpisov, zákon č. 152/1994 Z. z. o sociálnom фонде a o zmene a doplnení zákona č. 286/1992 Zb. o daniach z príjmov v znení neskorších predpisov, zákon č. 552/2003 Z. z. o výkone práce vo verejnom záujme v znení neskorších predpisov, zákon č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov, zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, zákon č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov) za účelom nájmu pozemku, spracovania účtovných dokladov a taktiež prípadného vybavovania súdnych sporov. Spracúvanie sa vykonáva v súlade s nariadením č. 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov a zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Osobné údaje sa poskytujú len v prípade plnenia povinností v zákonom stanovených prípadoch orgánom verejnej moci (najmä orgánom činným v trestnom konaní, súdnym exekútorom a pod.), osobné údaje sú poskytované sprostredkovateľom v rámci zmluvných vzťahov. Osobné údaje sa uchovávali po dobu stanovenú v registratúrnom pláne prevádzkovateľa vedeného podľa osobitného zákona. Dotknutá osoba si môže uplatniť právo na prístup k osobným údajom, právo na opravu a vymazanie osobných údajov, právo na obmedzenie spracúvania, právo na prenosnosť, právo podať sťažnosť úradu na ochranu osobných údajov. Bližšie informácie týkajúce sa spracúvania a ochrany osobných údajov sú uvedené na stránke hlavného mesta <https://bratislava.sk/sk/ochrana-osobnych-udajov> alebo osobne na pracovisku prvého kontaktu hlavného mesta. Poskytnutie osobných údajov je zmluvnou požiadavkou. Neposkytnutie osobných údajov má za následok nemožnosť uzatvorenia zmluvy.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že Dohodu uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ju, porozumeli jej a nemajú proti jej forme a obsahu žiadne námietky, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
4. Dohoda nadobúda platnosť dňom podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv podľa ustanovenia § 47a ods. 1 Zákona č. 546/2010 Z. z.,

ktorým sa dopĺňa Občiansky zákonník v spojení s ustanovením § 5a Zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

V Bratislave dňa 07.12.2022

V Bratislave dňa 16.11.2022

Prenajímateľ :

Hlavné mesto SR Bratislava

Nájomca :

v.z. Ing. Tatiana Kratochvílová

v.r.

.....
Ing. arch. Matúš Vallo

primátor

.....
Ľubica Forgáčová

v.r.

.....
Marian Krempaský

v.r.

.....
Eva Krajčiová